

### Zmluva o vystavení záruky č. 88/2016/BZ

(ďalej len **Zmluva**) uzavretá medzi stranami:

Mestské lesy Sabinov, s.r.o., IČO: 36490369, so sídlom Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka 14608/P (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

- (a) Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú všetky jej prílohy, vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre záruky,
- (b) každý odkaz na Zmluvu znamená odkaz na samotný text tejto Zmluvy ako aj všetky jej prílohy,
- (c) pokiaľ nie je výslovne uvedené inak, výrazy uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je im priradený v prílohe Všeobecné obchodné podmienky pre záruky,
- (d) v prípade rozporu medzi ustanoveniami tejto Zmluvy a Žiadosťou (tak ako je tento pojem definovaný v článku 1 nižšie) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach tejto Zmluvy, a
- (e) v prípade rozporu medzi ustanoveniami samotných článkov tejto Zmluvy a jej prílohami (vrátane prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre záruky) je rozhodujúce to, čo je uvedené v ustanoveniach samotných článkov tejto Zmluvy a pre prípad rozporu medzi prílohou Všeobecné obchodné podmienky pre záruky a ostatnými prílohami tejto Zmluvy je rozhodujúce to, čo je uvedené v ostatných prílohách tejto Zmluvy.

#### 1. ZÁRUKA

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť nasledujúcu záruku za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve:

- (a) v prospech: Pôdohospodárska platobná agentúra, Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1, IČO: 30794323 (ďalej len **Beneficiant**),
- (b) na zabezpečenie Dlžníkovho záväzku vyplývajúceho zo ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. 043PO010010 zo dňa 8. 6. 2016 (ďalej len **Zaručený záväzok**),
- (c) v celkovej výške a v dohodnutej mene: 134 648,07 EUR (ďalej len **Výška záruky**),
- (d) s platnosťou do 31. 3. 2017,
- (e) vo forme, s obsahom a ďalšími podmienkami, uvedenými najmä v Žiadosti o vystavenie záruky zo dňa 29. 6. 2016 (ďalej len **Žiadosť**), ak s požadovanými podmienkami pre poskytnutie záruky Veriteľ súhlasí;

(ďalej len **Záruka**).

#### 2. ZÁVÄZOK VERITEĽA

2.1. Veriteľ sa zaväzuje vystaviť Záruku podľa tejto Zmluvy za podmienky, že v Deň vystavenia:

- (a) všetky vyhlásenia Dlžníka podľa tejto Zmluvy a podľa všetkých ostatných dokumentov súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sú správne a pravdivé; a
- (b) nenastal ani nepretráva Prípád porušenia zmluvy.

2.2. Veriteľ nie je povinný splniť svoj záväzok vystaviť Záruku pred tým, než:

- (a) mu Dlžník doručil všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné
- (b) Dlžník zaplatil Veriteľovi odplatu za dojednanie záväzku vystaviť Záruku.

2.3. Záväzok Veriteľa vystaviť Záruku zaniká, ak:

- (a) v lehote 60 dní od uzavretia tejto Zmluvy mu neboli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe Odkladacie podmienky, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné; a/alebo
- (b) Dlžník nezaplatil Veriteľovi odplatu za dojednanie záväzku vystaviť Záruku v lehote 60 dní odo dňa uzavretia tejto Zmluvy.

### 3. PLNENIE ZO ZÁRUKY A PLATENIE ODPLÁT

- (a) Dlžník (ako príkazca) neodvolateľne a bezpodmienečne žiada Veriteľa, aby na požiadanie Beneficianta zaplatil nárok Beneficianta vznesený na základe Záruky, ak je takto vznesený nárok podľa posúdenia Veriteľa v súlade s podmienkami určenými v Záruke.
- (b) Veriteľ bez zbytočného odkladu oznámi Dlžníkovi, že mu bola doručená výzva Beneficianta na plnenie zo Záruky a oznámi mu zamýšľaný Deň plnenia Veriteľa zo Záruky. V prípade plnenia Veriteľom v prospech Beneficianta v súlade s písmenom (a) vyššie, sa Dlžník zaväzuje zaplatiť Veriteľovi celú sumu, ktorú plnil Veriteľ v prospech Beneficianta, so splatnosťou v Deň plnenia Veriteľa (ďalej len **Čiastka plnenia**).
- (c) Dlžník výslovne súhlasí s tým, aby Veriteľ zaúčtoval, so splatnosťou v Deň plnenia, Čiastku plnenia na ťarchu kreditných prostriedkov nachádzajúcich sa na Bežnom účte, alebo na akomkoľvek inom bežnom účte vedenom Veriteľom pre Dlžníka.
- (d) Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že zaúčtovanie Čiastky plnenia podľa písmena (c) vyššie sa vykoná nasledovne:
  - (i) pohľadávka Veriteľa na zaplatenie Čiastky plnenia sa v rozsahu kreditného zostatku peňažných prostriedkov evidovaných na Bežnom účte alebo na akomkoľvek inom účte vedenom Veriteľom pre Dlžníka, započíta oproti pohľadávke Dlžníka na vyplatenie takéhoto kreditného zostatku; a
  - (ii) Čiastka plnenia alebo ich časti, ktorá nebola pokrytá započítaním podľa predchádzajúcich bodov, sa záúčtuje nasledovne:
    - bud'
    - (A) na ťarchu interného evidenčného účtu Veriteľa vedeného v mene euro alebo v mene dlžnej čiastky (podľa výberu Veriteľa), ktorý má charakter úverového účtu, vytvoreného za účelom evidencie Veriteľovej pohľadávky voči Dlžníkovi na zaplatenie Čiastky plnenia alebo akejkoľvek jej časti;
    - alebo
    - (B) na ťarchu účtu Dlžníka, na ktorom má Dlžník povolený debet na základe akejkoľvek zmluvy, ktorou sa Veriteľ zaviazal poskytnúť Dlžníkovi kontokorentný úver, pokiaľ je taká zmluva medzi Dlžníkom a Veriteľom uzavretá (ďalej len **Zmluva o kontokorentnom úvere**), a to až do výšky v tom čase neposkytnutých peňažných prostriedkov, čím sa pohľadávka Veriteľa na zaplatenie takto zaúčtovanej časti Čiastky plnenia mení na pohľadávku Veriteľa na vrátenie peňažných prostriedkov podľa príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere,

a to podľa výberu Veriteľa, pričom Dlžník súhlasí s tým, že Veriteľ je oprávnený zvoliť si ktorúkoľvek z možností podľa (A) alebo (B) vyššie podľa vlastného uváženia.

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, Dlžník výslovne súhlasí s tým, že zaúčtovanie Čiastky plnenia alebo ich časti na každý účet Dlžníka podľa bodu (ii)(B) vyššie je čerpaním kontokorentného úveru poskytnutého na základe príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere, a to bez ohľadu na to, či ustanovenia príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere takýto spôsob čerpania umožňujú.

- (e) Dlžník výslovne súhlasí s tým, aby Veriteľ na ťarchu Bežného účtu (a v prípade podľa písmena (f) bodu (ii) nižšie, aj na ťarchu účtu, na ktorom má Dlžník povolený debet v súlade s príslušnou Zmluvou o kontokorentnom úvere), zaúčtoval všetky splatné odplaty, poplatky a iné náklady Veriteľa vynaložené v súvislosti so Zárukou, najmä tie, ktoré sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach pre záruky v článku 11 (ďalej len **Náklady**).
- (f) Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že zaúčtovanie čiastky Nákladov podľa písmena (e) vyššie sa vykoná nasledovne:
- (i) pohľadávka Veriteľa na zaplatenie Nákladov sa v rozsahu kreditného zostatku peňažných prostriedkov evidovaných na Bežnom účte alebo na akomkoľvek inom účte vedenom Veriteľom pre Dlžníka, započíta oproti pohľadávke Dlžníka na vyplatenie takéhoto kreditného zostatku; a
  - (ii) Čiastka Nákladov alebo ich časti, ktorá nebola pokrytá započítaním podľa predchádzajúceho bodu, sa zaúčtuje na ťarchu účtu Dlžníka, na ktorom má Dlžník povolený debet na základe príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere, čím sa pohľadávka Veriteľa na zaplatenie takto zaúčtovanej časti Nákladov mení na pohľadávku Veriteľa na vrátenie peňažných prostriedkov podľa príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere, a
  - (iii) v rozsahu v akom operácie podľa predchádzajúcich bodov nepokryjú čiastku Nákladov, dochádza k vzniku Nepovoleného prečerpania na Bežnom účte.

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, Dlžník výslovne súhlasí s tým, že zaúčtovanie čiastky Nákladov alebo ich časti na každý účet Dlžníka podľa bodu (ii) vyššie je čerpaním kontokorentného úveru poskytnutého na základe príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere, a to bez ohľadu na to, či ustanovenia príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere takýto spôsob čerpania umožňujú.

- (g) O každom čerpaní kontokorentného úveru podľa písmena (d) bodu (ii)(B) alebo (f)(ii) vyššie je Veriteľ povinný písomne informovať Dlžníka bez zbytočného odkladu s uvedením každej Zmluvy o kontokorentnom úvere, na základe ktorej došlo k čerpaniu kontokorentného úveru a každého účtu, na ktorom došlo k čerpaniu.
- (h) Bez ohľadu na ustanovenia písmena (d) a (f) vyššie, v prípade, ak Dlžník poskytol Hotovostné krytie alebo ak Veriteľ zložil v mene a na účet Dlžníka Vklad, Veriteľ je oprávnený kedykoľvek použiť Hotovostné krytie alebo Vklad na splatenie Čiastky plnenia a Nákladov.
- (i) Dlžník je oprávnený najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu splatnosti Čiastky plnenia, písomne oznámiť Veriteľovi, že Dlžník zabezpečil dostatok peňažných prostriedkov na splatenie Čiastky plnenia na inom účte Dlžníka vedenom Veriteľom, ktorého údaje v tomto oznámení uvedie (ďalej len **Oznámenie**). Pokiaľ sa na účte uvedenom v Oznámení nachádza v deň splatnosti Čiastky plnenia dostatok peňažných prostriedkov na splatenie Čiastky plnenia alebo jej časti, Veriteľ je povinný, bez ohľadu na ktorúkoľvek iné ustanovenie tohto článku 3, prednostne zaúčtovať Čiastku plnenia alebo jej časť na účet uvedený v Oznámení a vykonať započítanie Čiastky plnenia alebo jej časti oproti kreditnému zostatku na tomto účte, s výnimkou ak podľa názoru Veriteľa nie je Oznámenie dostatočne jasné, zrozumiteľné alebo určité.

- (j) Ak je Čiastka plnenia alebo Nákladov alebo ktorákoľvek ich časť určená v inej mene ako je mena, v ktorej je vedený
- (i) Bežný účet,
  - (ii) ktorýkoľvek účet Dlžníka, na ťarchu ktorého dochádza k započítaniu alebo zaúčtovaniu,
  - (iii) účet podľa príslušnej Zmluvy o kontokorentnom úvere,

je Veriteľ pre účely zaúčtovania podľa písmena (c) alebo (d) alebo (f) vyššie oprávnený prepočítať Čiastku plnenia alebo Nákladov alebo jej príslušnú časť do meny účtu, na ťarchu ktorého dochádza k zaúčtovaniu, podľa pravidiel pre prepočet započítavaných pohľadávok určených v rôznych menách, ako sú tieto pravidlá uvedené v článku 16. písm. (a) prílohy Všeobecné obchodné podmienky pre záruky.

#### 4. SPLATENIE

V prípade, ak dôjde k čerpaniu alebo zaúčtovaniu peňažných prostriedkov podľa bodov 3(d)(ii)(A) a/alebo 3(d)(ii)(B) a/alebo 3(f)(ii) a/alebo 3(f)(iii) vyššie, Dlžník sa zaväzuje vrátiť Veriteľovi všetky peňažné prostriedky čerpané/zaúčtované podľa bodu:

- (a) 3(d)(ii)(B) a 3(f)(ii) vyššie v súlade s podmienkami uvedenými v príslušnej Zmluve o kontokorentnom úvere, na základe ktorej došlo k čerpaniu kontokorentného úveru; a/alebo
- (b) 3(d)(ii)(A) vyššie v deň, kedy boli zaúčtované na príslušný interný evidenčný úverový účet Veriteľa;
- (c) 3(f)(iii) vyššie v deň, kedy boli čerpané.

#### 5. ÚROK A ODPLATA

##### 5.1. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi:

- (a) odplatu za dojednanie záväzku (za uzatvorenie Zmluvy o vystavení záruky) vo výške 403,94 EUR, so splatnosťou po uzavretí Zmluvy, najneskôr v deň požadovaného vystavenia Záruky, pričom v prípade, že Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa Zákona o slobode informácií, odplata je splatná až po dni preukázania nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy;
- (b) odplatu za vystavenú Záruku za každé aj začaté obdobie v dĺžke 3 mesiacov (ďalej len Obdobie) počnúc Dňom vystavenia až do zániku platnosti Záruky, vo výške 0,50 percent z Aktuálnej výšky záruky existujúcej k prvému dňu Obdobia, za ktoré sa odplata platí, avšak vždy najmenej vo výške uvedenej v Cenníku Veriteľa alebo jej protihodnoty v inej mene, na ktorej sa Veriteľ a Dlžník písomne dohodnú, pričom na prepočítanie čiastky odplaty sa použijú ustanovenia článku 3 odseku (c) vyššie.
- (c) Odplata za vystavenú Záruku je splatná v prvý kalendárny deň Obdobia, za ktoré sa odplata platí, pričom v prípade, že tento prvý kalendárny deň nie je pracovným dňom, odplata je splatná v jemu najbližšie predchádzajúci pracovný deň.

##### 5.2. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že ostatné odplaty podľa článku 11 Všeobecných obchodných podmienok pre záruky, ktoré nie sú výslovne uvedené v odseku 5.1 vyššie, je Dlžník povinný platiť Veriteľovi vo výškach stanovených v Cenníku Veriteľa. Dlžník týmto berie na vedomie, že Cenník Veriteľa platný v deň uzavretia tejto Zmluvy stanovuje nasledovné výšky odplát súvisiacich so Zmluvou:

Odplata	Výška odplaty
Plnenie banky zo záruky	99,60 €
Zmena zmluvy o vystavení záruky a súvisiacej dokumentácie	Podľa dohody, minimálne 199,20 €
Zmena záruky (dodatok k záruke, resp. vystavenie novej záruky namiesto pôvodnej)	Podľa dohody, minimálne 99,60 €

Zrušenie záruky pred jej vystavením	166,00 €
Za swiftové služby za správu <sup>2)</sup>	3,30 € <sup>1)</sup>
Kuriérska služba	podľa skutočných nákladov, vrátane DPH na vstupe <sup>1)</sup>
Predčasné ukončenie platnosti bankovej záruky (napr. uvoľnením zo strany beneficenta, vrátením originálu bankovej záruky), okrem prípadov predčasného ukončenia platnosti bankovej záruky vystavenej bankou v súvislosti s účasťou klienta vo verejnom obstarávaní.	0,20 % z výšky záruky, min. 100,00 €
Zaslanie každej upomienky o nezaplatení dlžnej sumy, resp. o neplnení akejkoľvek zmluvnej podmienky	16,60 €, resp. ekvivalent v mene záruky

<sup>1)</sup> Výška odplaty sa zvyšuje o sadzbu DPH.

<sup>2)</sup> Výška odplaty sa zvyšuje o sadzbu DPH len v prípade, že sa tieto služby využívajú pri operáciách, pri ktorých sa DPH účtuje. Ak sa poskytujú s hlavnou službou/činnosťou, ktorá je od DPH oslobodená alebo nepodlieha DPH, je táto odplata od DPH oslobodená.

Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, všetky čiastky uvedené v tabuľke vyššie sú v nej uvedené výlučne pre účely poskytnutia informácie Dlžníkovi o výške odplát súvisiacich so Zmluvou podľa aktuálne platného Cenníka Veriteľa. Dlžník týmto potvrdzuje, že žiadne ustanovenie tohto odseku 5.2 nepredstavuje osobitnú dohodu Veriteľa a Dlžníka o stanovení výšky ktorejkoľvek odplaty uvedenej v tabuľke vyššie odlišne od výšky stanovenej v Cenníku Veriteľa. Dlžník výslovne súhlasí s tým, že s výnimkou odplát výslovne uvedených v odseku 5.1 vyššie, každá zmena v Cenníku Veriteľa bude pre neho v celom rozsahu záväzná jej vyvesením v obchodných priestoroch Veriteľa, ako keby svoj súhlas s takou zmenou vyjadril výslovne.

- 5.3. V prípade, ak Dlžník nevráti peňažné prostriedky čerpané v súlade s bodom 3(f)(iii) vyššie riadne a včas, Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi z peňažných prostriedkov poskytnutých v súlade s odsekom 3(f)(iii) vyššie úrok z omeškania vo výške podľa sadzby, ktorou v čase takého omeškania Veriteľ bežne úročí nepovolené prečerpania na bežných účtoch vedených u Veriteľa. Úrok z omeškania podľa predchádzajúcej vety sa platí v mene, v ktorej je vedený Bežný účet, a so splatnosťou mesačne vždy v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca.
- 5.4. V prípade, ak Dlžník nevráti peňažné prostriedky zaúčtované v súlade s bodom 3(d)(ii)(A) vyššie riadne a včas, Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi z peňažných prostriedkov poskytnutých v súlade s odsekom 3(d)(ii)(A) vyššie úrok z omeškania vo výške zodpovedajúcej súčtu
- (a) 3-mesačného EURIBORu alebo LIBORu alebo PRIBORu (v závislosti od meny, v ktorej je vedený interný evidenčný účet Veriteľa) zo dňa, ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky; a

(b) sadzby 10 % p.a.

Úrok z omeškania podľa predchádzajúcej vety sa platí v mene, v ktorej je vedený interný evidenčný účet, a so splatnosťou mesačne vždy v posledný Pracovný deň kalendárneho mesiaca.

V tomto článku:

**EURIBOR** znamená sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví o 11.00 hod. (stredoeurópskeho času) alebo približne v tomto čase v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky na strane EURIBOR01 služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú

menu a pre obdobie troch mesiacov, pričom v prípade, že takto určená sadzba EURIBOR bude záporné číslo, pre účely tejto Zmluvy sa použije sadzba EURIBOR vo výške 0 (nula); alebo

- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ o 11.00 hod. (stredoeurópskeho času) v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky ponúka najvýznamnejším bankám na európskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre príslušnú menu a pre obdobie troch mesiacov.

**LIBOR** znamená sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví o 11.00 hod. GMT alebo približne v tomto čase v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky na strane LIBOR01 a na strane LIBOR02 služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie troch mesiacov, pričom v prípade, že takto určená sadzba LIBOR bude záporné číslo, pre účely Zmluvy sa použije sadzba LIBOR vo výške 0 (nula); alebo
- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ o 11.00 hod. GMT v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky, ponúka najvýznamnejším bankám na londýnskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre príslušnú menu a pre obdobie troch mesiacov.

**PRIBOR** znamená sadzbu určenú Veriteľom, ako sadzba:

- (a) ktorá sa objaví o 11.00 hod. (stredoeurópskeho času) alebo približne v tomto čase v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky na strane PRIBOR= služby Thomson REUTERS (alebo, ak dôjde k zmene v označení strany alebo k zániku služby, na takej strane takej služby, akú Veriteľ odôvodnene určí ako stranu alebo službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá pôvodnej strane a službe) pre príslušnú menu a pre obdobie troch mesiacov, pričom v prípade, že takto určená sadzba PRIBOR bude záporné číslo, pre účely Zmluvy sa použije sadzba PRIBOR vo výške 0 (nula); alebo
- (b) ak nie je možné postupovať podľa odseku (a) vyššie, tak sadzba, ktorú Veriteľ o 11.00 hod. (stredoeurópskeho času) v deň ktorý dva Pracovné dni predchádza dňu príslušného plnenia Veriteľa z príslušnej Záruky ponúka najvýznamnejším bankám na pražskom medzibankovom trhu ako sadzbu ponúkanú na depozitá pre príslušnú menu a pre obdobie troch mesiacov.

## 6. VYHLÁSENIA A ZÁVÄZKY

6.1. Dlžník potvrdzuje Veriteľovi, že:

- (a) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto Zmluve a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených je pravdivé v deň uzavretia tejto Zmluvy, a
- (b) každé z vyhlásení Dlžníka uvedených v tejto Zmluve a iných dokumentoch súvisiacich s ňou alebo Dlžníkom predložených sa bude považovať za Dlžníkom pravdivo zopakované v posledný deň každého kalendárneho mesiaca odo dňa uzavretia tejto Zmluvy.

6.2. Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené touto Zmluvou, vrátane všetkých jej neoddeliteľných súčastí.

## 7. OSOBITNÉ USTANOVENIA

7.1. Žiadosť o vystavenie záruky doručená Veriteľovi pred uzavretím tejto Zmluvy je neodvolateľná a jej podmienky možno meniť len s písomným súhlasom Veriteľa.

- 7.2. Ako Bežný účet sa pre účely tejto Zmluvy určuje účet číslo v tvare IBAN: SK82 0200 0000 0017 9091 6455, BIC: SUBASKBX vedený v mene EUR.
- 7.3. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia môže byť v mene Dlžníka podpísaná ktoroukoľvek z nižšie uvedených osôb. Dlžník vyhlasuje, že nižšie uvedené podpisové vzory týchto osôb sú pravé a Veriteľ sa môže spoliehať na pravosť každého oznámenia a inej formálnej korešpondencie od Dlžníka, ktoré sa Veriteľovi budú javiť ako zjavne podpísané takouto osobou. Každá z dole uvedených osôb svojím podpisom potvrdzuje, že dáva Veriteľovi výslovný súhlas so sprístupnením informácií, ktorými sú jej meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, číslo identifikačných dokladov a bydlisko, všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku Veriteľa zahŕňajúceho ovládajúce osoby a ovládané osoby, ako aj všetkým osobám v rámci skupiny/konsolidovaného celku spoločnosti Intesa Sanpaolo S.p.A., zahŕňajúceho jej ovládajúce osoby a ovládané osoby, to všetko bez ohľadu na to, či tieto osoby majú sídlo v Slovenskej republike, Európskej únii alebo v iných krajinách Organizácie pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, všetko za účelom ich spracovania a cezhraničného prenosu za účelom spracovania, a to až do uplynutia doby, počas ktorej je Veriteľ povinný uchovávať údaje a dokumenty súvisiace so Zmluvou podľa príslušných právnych predpisov. Každá z dole uvedených osôb vyhlasuje, že bola poučená o dobrovoľnosti tohto svojho súhlasu, ako aj o svojich zákonných právach dotknutej osoby, najmä o práve na požadovanie informácií o spracovaní jej osobných údajov, na odpis spracovávaných osobných údajov, na likvidáciu jej osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracovania a doba, na ktorú bol súhlas vydaný. V prípade, ak ktorákoľvek cieľová krajina cezhraničného prenosu nezaručuje primeranú úroveň ochrany osobných údajov, každá z dole uvedených osôb týmto potvrdzuje, že si je toho vedomá. Každá z dole uvedených osôb je tiež oprávnená a povinná žiadať Veriteľa o opravu nesprávnych, neúplných a neaktuálnych osobných údajov, ktorých sa súhlas týka.

Meno	Funkcia	Rod.č./Dát.nar.	Rozsah oprávnenia	Podpisový vzor
Ing. Peter Sasarák	konateľ		samostatne	

## 8. ZMENA A DOPLNENIE VŠEOBECNÝCH OBCHODNÝCH PODMIENOK PRE ZÁRUKY

8.1. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že:

- vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a), (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky poskytuje Dlžník aj za každú zo svojich Ovládaných osôb.
- Dlžník je povinný zabezpečiť, aby aj každá jeho Ovládaná osoba riadne a včas plnila povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.2 odseky (b) až (e) a (h) a článku 9 odseky (b) až (g) a (i) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky.
- Prípacom porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (e) až (k) a (p) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktorejkoľvek Ovládanej osoby Dlžníka.

8.2. Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že:

- vyhlásenia uvedené v ustanoveniach článku 7 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky poskytuje Dlžník aj za všetkých Ručiteľov.
- Dlžník je povinný zabezpečiť, aby aj za každého Ručiteľa boli riadne a včas splnené povinnosti uvedené v ustanoveniach článku 8.1 odseky (a) a (b), článku 8.2 odseky (a) až (f) a článku 9 odseky (a) až (i) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky.
- Prípacom porušenia zmluvy podľa článku 10 odseky (b) až (n), (p) a (q) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky je aj skutočnosť, ktorá sa vyskytne u ktoréhokoľvek Ručiteľa.

s tým, že:

- (d) ak sú v nich použité slová "Dlžník", v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom bolo namiesto slov "Dlžník" uvedené slovo "Ručiteľ", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
  - (e) ak sú v nich použité slová "Zmluva" v prípade Ručiteľa platí, že sa príslušné ustanovenie bude čítať a vykladať, ako keby v ňom boli namiesto slov "Zmluva" uvedené slová "ručiteľská listina alebo iný dokument, na základe ktorého Ručiteľ prevzal svoje povinnosti", a to vždy v príslušných gramatických tvaroch,
  - (f) žiadne z ustanovení vymenovaných v tomto odseku, s výnimkou ustanovení článku 7. odseky (e) a (f) a článku 8.1 odsek (a) Všeobecných obchodných podmienok pre záruky, sa nebude vzťahovať na Ovládané osoby Ručiteľa.
- 8.3. Vyššie uvedené zmeny sa vzťahujú výlučne na Zmluvu a nemajú vplyv na žiaden iný zmluvný vzťah medzi Veriteľom a Dlžníkom.

## 9. ĎALŠIE OSOBITNE DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 9.1. Výška záruky sa automaticky znižuje o sumu, ktorú už Veriteľ na výzvu Beneficianta ako plnenie zo Záruky zaplatil, prípadne sa Výška záruky znižuje inak, v súlade s podmienkami uvedenými v Záruke, alebo sa znižuje po súhlase Beneficianta.
- 9.2. Okrem povinností, ktoré Dlžník prevzal v iných ustanoveniach Zmluvy:
- (a) Zálohová platba, ktorá je predmetom zabezpečenia zo Záruky bude Beneficientom poukázaná v prospech osobitného bežného účtu Dlžníka č. SK47 0200 0000 0036 9090 5555, BIC: SUBASKBX (ďalej len Osobitný bežný účet). Následne sa Dlžník zaväzuje uskutočniť úhradu peňažných prostriedkov z Osobitného bežného účtu v prospech účtu dodávateľa na základe predloženej faktúry bez DPH a súpisu vykonaných prác potvrdených stavebným dozorom a Dlžníkom

## 10. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Dlžník nemôže vypovedať túto Zmluvu.
- 10.2. Ak nastane ktorákoľvek zo skutočností nazvaných v tejto Zmluve ako Prípady porušenia zmluvy, bez ohľadu na to, či jej vznik mohli Dlžník alebo iná osoba ovplyvniť, kým táto skutočnosť pretrváva, Veriteľ je oprávnený:
- (a) písomne vypovedať záväzok vystaviť Záruku,
  - (b) písomne vypovedať Záruku, pokiaľ je vypovedanie podľa podmienok Záruky možné,
  - (c) písomne vyzvať Dlžníka, aby poskytol Hotovostné krytie v súvislosti s vystavenou Zárukou v čase určenom Veriteľom, čo sa Dlžník zaväzuje splniť,
  - (d) vykonať odúčtovanie peňažných prostriedkov z ktoréhokoľvek účtu Dlžníka vedeného u Veriteľa a v súvislosti s vystavenou Zárukou ich použiť na zloženie Vkladu v mene a na účet Dlžníka, s čím Dlžník výslovne súhlasí.

Prílohy:

- 1. - Všeobecné obchodné podmienky pre záruky
- 2. - Odkladacie podmienky



**Dlužník:**

Dňa: .....

Obchodné meno/Názov: Mestské lesy Sabinov, s.r.o.

Meno: Ing. Peter Sasarák  
Funkcia/Oprávnenie: konateľ

Podpis: .....

**Veriteľ:**

Dňa: .....

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. František Varga  
Funkcia/Oprávnenie: riaditeľ firemného obchodného centra (na základe plnomocenstva zo dňa 01.01.2016)

Podpis: .....

Meno: Ing. Radovan Kraviar  
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior (na základe plnomocenstva zo dňa 01.01.2016)

Podpis: .....